



Suplemento Del Desarrollo
Del Niño

***FATHERS WHO LIVE OUTSIDE THE HOME OF THE
TARGET CHILD
Cuestionario del Hogar***

The University of Michigan
Survey Research Center
Institute for Social Research
Ann Arbor, MI 48106

SAMPLE LABEL

INTERVIEWER LABEL

THIS STATEMENT MUST BE READ TO ALL RESPONDENTS

Esta entrevista es completamente voluntaria y confidencial. Si llegásemos a alguna pregunta a la cual no desea contestar, por favor dígamelo y continuaremos con la siguiente pregunta. Sus respuestas serán completamente confidenciales.

Date of IW: _____
Length of IW: _____
Length of Edit: _____

EXACT TIME NOW: _____

SECTION A: CONTACT WITH CHILD

- A1. ¿Está Ud. actualmente (re)casado o vive con una compañera, separado, divorciado, viudo, o nunca se ha Ud. casado?

1. (RE)MARRIED/
ANOTHER PARTNER

2. SEPARATED

3. DIVORCED

4. WIDOWED

5. NEVER MARRIED

- A2. ¿Tiene Ud. algunos otros hijos además de los que tuvo con la madre de (CHILD)?

1. YES

5. NO ? GO TO A3

|
|
?

- A2a. ¿Cuántos otros hijos tiene Ud.?

_____ (NUMBER OF CHILDREN)

- A3. ¿Cuántos años de escuela completó Ud.?

_____ YEARS

A4. ¿Está trabajando ahora, buscando trabajo, jubilado, a cargo de la casa, es estudiante, o qué?

[IF R MENTIONS CODES 1-3, CHECK ONE AND ONLY ONE BOX, AND NONE FROM 4-8]

1. WORKING NOW	2. <u>ONLY</u> TEMPORARILY LAID OFF, SICK LEAVE OR MATERNITY LEAVE	3. LOOKING FOR WORK, UNEMPLOYED
<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> ? </div> <p>GO TO A5</p>		<p>GO TO A4a</p> <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div>

[IF R MENTIONS ONLY CODES 4-8, CHECK AS MANY AS APPLY]

4. RETIRED	<input type="checkbox"/>	<p>A4a. ? Are you doing <u>any</u> work for money now at all?</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">1. YES</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">5. NO</div> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;">GO TO A5 GO TO A10</p>
5. PERMANENTLY DISABLED	<input type="checkbox"/>	
6. KEEPING HOUSE	<input type="checkbox"/>	
7. STUDENT	<input type="checkbox"/>	
8. OTHER (SPECIFY):	<input type="checkbox"/>	

A5. ¿Cuál es su ocupación principal? ¿Qué clase de trabajo hace Ud.?

			?			
OCC				IND		

A6. ¿Cuáles son sus funciones o responsabilidades más importantes? _____

A7. ¿Qué tipo de negocio o industria es?

A8. ¿Cuánto gana Ud. en su empleo antes de impuestos u otros descuentos? Incluyendo propinas, dividendos, o comisiones.

\$ _____ PER

1. HOUR

2. DAY

3. WEEK

4. EVERY TWO
WEEKS

5. MONTH

6. YEAR

7. OTHER
(SPECIFY: _____

A9. ¿Cuántas horas por semana trabaja Ud.?

HOURS/WEEK

A10. Para tener una idea de la situación financiera de la gente, necesitamos saber la extensión de ingreso de todos los padres que entrevistamos. Ahora, pensando en todos en su casa y todas las fuentes de ingreso, ¿cuál fue el ingreso total en su familia en 1996 antes de impuestos u otras contribuciones?

\$ _____

9998. DON'T KNOW

? GO TO A11

GO TO PAGE 5, A12

A11. ¿Recibió su familia \$20,000 o más el año pasado?

1. YES

? GO TO A11b

5. NO

|
|
?

A11a. ¿En cuál de las siguientes categorías cae el ingreso anual para su familia?

Dígame que pare cuando diga la escala correcta. (READ LIST)

1. UNDER \$5,000

5. \$15,000 TO UNDER \$20,000

2. \$5,000 TO UNDER \$7,500

8. DON'T KNOW

3. \$7,500 TO UNDER \$10,000

9. REFUSED

4. \$10,000 TO UNDER \$15,000

GO TO A12

A11b. ¿En cuál de las siguientes categorías cae su ingreso anual para su familia? Dígame que pare cuando diga la escala correcta. (READ LIST)

01. \$20,000 TO UNDER 25,000

08. \$75,000 TO UNDER \$100,000

02. \$25,000 TO UNDER \$30,000

09. \$100,000 TO UNDER \$125,000

SECTION B

B1. INTERVIEWER CHECKPOINT

SEE PAGE 2, A6 IN CHILD BOOKLET(S)

1. SAMPLE CHILD(REN) SPENT 0-11 DAYS WITH R
 ? RECORD EXACT TIME NOW: _____
 THANK R AND END INTERVIEW.

2. AT LEAST ONE SAMPLE CHILD SPENT 12+ DAYS WITH R

|

|

|

|

|

|

|

?

B2. ¿Diría Ud. que su padre biológico o adoptivo tomó mucha parte, tomó alguna parte, no tomó mucha parte, no tomó ninguna parte en su crianza?

1. VERY INVOLVED

2. SOMEWHAT INVOLVED

3. NOT VERY INVOLVED

4. NOT AT ALL INVOLVED

- B3. ¿Hasta que punto usa Ud. la manera en que fue criad(o/a) por su padre, o persona que representó a su padre, como modelo para criar a sus propios hijos? ¿Diría Ud. que mucho, algo, no mucho, o nada?

1. VERY MUCH

2. SOMEWHAT

3. NOT VERY MUCH

4. NOT AT ALL

- B4. Le voy a leer una lista de cosas que algunas personas creen que son importantes para que los niños las aprendan. Después de que haya leído la lista, por favor dígame, ¿cuál cosa de esta lista escogería Ud. como la más importante para que un niño aprenda, para prepararl(o/a) en la vida? (READ SLOWLY): obedecer, ser querido por todos o popular, tomar decisiones por sí mism(o/a), ser trabajador, ayudar a otros cuando ellos necesitan ayuda? (¿Cuál cosa escogería Ud. como la más importante que su(s) hijo(s) debe(n) aprender?)

A. TO OBEY

B. TO BE WELL-LIKED
OR POPULARC. TO THINK FOR HIMSELF
OR HERSELFD. TO WORK
HARDE. TO HELP OTHERS WHEN
THEY NEED HELP

_____ LA MÁS IMPORTANTE

(READ REMAINING CATEGORIES AS NEEDED)

¿Cuál le sigue en importancia? _____ Segunda en importancia

¿Cuál es la tercera? _____ Tercera en importancia

¿Cuál es la cuarta? _____ Cuarta en importancia

- B5. ¿Qué tan importante es que los niños aprendan a tolerar diferencias? ¿Diría Ud. que muy importante, algo importante, no muy importante, o nada importante?

1. VERY
IMPORTANT2. SOMEWHAT
IMPORTANT3. NOT VERY
IMPORTANT4. NOT IMPORTANT
AT ALL

- B6. Algunos padres tienen muchas reglas y otros padres no tienen muchas reglas. ¿Qué clase de padre es Ud., uno con muchas reglas, o uno que no tiene muchas reglas?

1. LOTS OF RULES

2. NOT VERY MANY RULES

B7. ¿Son sus reglas estrictamente aplicadas, o no son aplicadas estrictamente?

1. STRICTLY ENFORCED

2. NOT VERY STRICTLY ENFORCED

B8. En seguida le voy a leer algunas declaraciones acerca de la crianza/educación de niños. Pensando acerca de (CHILD), por favor indique en una escala del 1- 5 el número que mejor describe que tan cierta es cada una de ellas, donde el uno significa nada cierto, 5 significa completamente cierto, y 2, 3 y 4 están en algún lugar en medio.

		NOT AT ALL TRUE				COMPLETELY TRUE
		1	2	3	4	5
a.	Ser (padre/madre) es más difícil de lo que me había imaginado	1	2	3	4	5
b.	Me siento atrapad(o/a) por mis responsabilidades como (padre/madre)	1	2	3	4	5
c.	Me parece que estar a cargo de mi(s) hijo(s) es más trabajo que placer	1	2	3	4	5
d.	Frecuentemente me siento sin fuerzas, fatigad(o/a), cansad(o/a) de mis obligaciones hacia mi familia	1	2	3	4	5

B9. Algunas veces los padres hacen ciertas cosas para mejorar la vida de sus hijos. ¿Ha hecho Ud. alguna vez algo de lo siguiente principalmente porque Ud. quería mejorar la vida de su(s) hijo(s)?

		YES	NO
		1	5
a.	¿Se ha Ud. mudado alguna vez a otro barrio/vecindario?	1	5
b.	¿Ha Ud. aumentado alguna vez sus horas de trabajo, o tomó un trabajo adicional?	1	5
c.	¿Ha Ud. reducido alguna vez sus horas de trabajo, o se negó a trabajar horas extras?	1	5



B10. ¿Cuántas veces asiste Ud. usualmente a servicios religiosos? -- ¿Diría Ud. que varias veces por semana, una vez por semana, unas veces por mes, una vez por mes, menos de una vez por mes, nunca?

1. SEVERAL TIMES A WEEK	2. ONCE A WEEK	3. A FEW TIMES A MONTH
4. ONCE A MONTH	5. LESS THAN ONCE A MONTH	6. NEVER

B11. Además de asistir a servicios religiosos, ¿qué tan importante es religión para Ud.-- muy importante, algo importante, nada importante?

1. VERY IMPORTANT	2. SOMEWHAT IMPORTANT	3. NOT IMPORTANT
----------------------	--------------------------	---------------------

B12. INTERVIEWER CHECKPOINT:

 1. SAMPLE CHILD(REN) ALL UNDER 3 YRS OLD? TURN TO P. 11, C1
 2. AT LEAST ONE SAMPLE CHILD IS 3 OR OLDER

?

B13. En las siguientes preguntas, por favor indique cuantas veces hace Ud. lo siguiente. ¿Diría Ud. que muy seguido, seguido, algunas veces, raramente, nunca?

(¿Cuántas veces. . .)	VERY OFTEN	OFTEN	SOMETIMES	SELDOM	NEVER
a. tiene que poner límites de cuanto tiempo su(s) hijo(s) puede(n) ver televisión por día?	1	2	3	4	5
b. tiene que poner límites sobre cuales programas de televisión puede(n) ver su(s) hijo(s)?	1	2	3	4	5
c. les permite ver televisión durante la comida de la tarde?	1	2	3	4	5
d. tiene que poner límites de que tan noche su(s) hijo(s) puede(n)					

	estar despierto(s)?	1	2	3	4	5
e.	tiene que poner límites sobre la cantidad de dulces, o bocadillos que su(s) hijo(s) puede(n) comer?	1	2	3	4	5
f.	trata de controlar con cuales niños su(s) hijo(s) puede(n) jugar?	1	2	3	4	5
g.	trata de controlar como puede(n) pasar su tiempo su(s) hijo(s) después de la escuela o guardería?	1	2	3	4	5
h.	tiene que fijar una hora para que su(s) hijo(s) haga(n) su(s) tarea(s)?	1	2	3	4	5
i.	discute estas reglas con su(s) hijo(s)?	1	2	3	4	5

B14. En la siguiente serie de preguntas, estamos interesados en saber sus creencias acerca de niños y la escuela. Dígame si Ud. está de acuerdo firmemente, de acuerdo, ni de acuerdo ni en desacuerdo, desacuerdo, desacuerdo firmemente.

		STRONGLY AGREE	AGREE	NEITHER AGREE NOR DISAGREE	DISAGREE	STRONGLY DISAGREE
a.	Considerando que la mayoría de los padres carecen de entrenamiento especial en educación, ellos no deberían cuestionar (poner en duda) los métodos que el maestro o maestra usan para enseñar	1	2	3	4	5
b.	Todos los niños deberían ser tratados igualmente sin tomar en cuenta las diferencias entre ellos	1	2	3	4	5
c.	Los niños deberían obedecer siempre a su maestr(o/a)	1	2	3	4	5

	STRONGLY AGREE	AGREE	NEITHER AGREE NOR DISAGREE	DISAGREE	STRONGLY DISAGREE
d. Los niños deberían ser tratados como amigos por los adultos	1	2	3	4	5

SECTION C

- C1. Por favor indique si Ud. está de acuerdo firmemente, de acuerdo, en desacuerdo, o está en desacuerdo firmemente, con las siguientes declaraciones.

	STRONGLY AGREE	AGREE	DISAGREE	STRONGLY DISAGREE
a. Las decisiones más importantes en la vida de una familia deberían ser hechas por el hombre de la casa.	1	2	3	4
b. Si ambos esposo y esposa trabajan tiempo completo, ellos deberían compartir los quehaceres de la casa igualmente.	1	2	3	4
c. Las mujeres son mucho más felices si se quedan en la casa a cuidar a sus hijos.	1	2	3	4
d. Hay algunos trabajos que son para hombres, y algunos que son para mujeres, y no deberían hacer lo que no les pertenece.	1	2	3	4
e. Es mucho mejor para todos si el hombre trabaja y mantiene a la familia, y la mujer se hace cargo de la casa y la familia.	1	2	3	4
f. Es mucho más importante que la esposa ayude en la profesión de su esposo, que tener una profesión ella misma.	1	2	3	4
g. Para una pareja, vivir juntos antes de casarse es usualmente una buena idea, para que se den cuenta si en realidad se llevan bien.	1	2	3	4
h. Es mejor ser casad(o/a) que pasar la vida solter(o/a).	1	2	3	4
i. Se ven tan pocos matrimonios buenos o felices que uno se pregunta si el matrimonio es la manera de vivir.	1	2	3	4
j. Felicidad personal es el principal objetivo de un matrimonio.	1	2	3	4
k. En resumen, hay más ventajas en ser solter(o/a) que en ser casad(o/a).	1	2	3	4
l. Una madre empleada puede establecer una relación tan afectuosa y segura con sus hijos como la de una madre que no está trabajando.	1	2	3	4

	STRONGLY AGREE	AGREE	DISAGREE	STRONGLY DISAGREE
m. Los padres deberían fomentar la misma independencia en sus hijas así como en sus hijos. (¿Está Ud. <u>de acuerdo firmemente</u> , <u>de acuerdo</u> , en <u>desacuerdo</u> , o está en <u>desacuerdo firmemente</u> ?)	1	2	3	4
n. Es posible que niños de edad preescolar sufran si su madre está empleada.	1	2	3	4
o. En resumen, los beneficios de ser (padre/madre) simplemente no valen la pena.	1	2	3	4
p. La experiencia de ser padre y criar hijos es una de las satisfacciones más grandes que un hombre puede tener.	1	2	3	4
q. Madres con hijo menores de cinco años de edad no deberían trabajar tiempo completo.	1	2	3	4
r. No hay ningún problema si niños menores de tres años de edad son cuidados todo el día en una guardería infantil o en una guardería de casa.	1	2	3	4
s. Si los niños se están portando demasiado mal es mejor darles unas nalgadas.	1	2	3	4
t. La experiencia de ser madre y criar hijos es una de las satisfacciones más grandes que una mujer puede tener.	1	2	3	4
u. El matrimonio es una relación para toda la vida y nunca debería ser terminado excepto en circunstancias extremas.	1	2	3	4
v. Es esencial para el bienestar del niño que los padres dediquen tiempo para hacer actividades juntos y que jueguen con sus hijos.	1	2	3	4
w. Para los hombres es difícil expresar sentimientos compasivos y afectuosos hacia los niños.	1	2	3	4
x. Un padre debería tomar la misma parte en el cuidado de su hij(o/a) como la madre.	1	2	3	4
y. La presencia de un padre es muy importante para el desarrollo de la personalidad de un niño. (¿Está Ud. <u>de acuerdo firmemente</u> , <u>de acuerdo</u> , en <u>desacuerdo</u> , o está en <u>desacuerdo firmemente</u> ?)	1	2	3	4

		STRONGLY AGREE	AGREE	DISAGREE	STRONGLY DISAGREE
z.	Los padres disfrutaban más a sus hijos cuando ellos son mayores y no necesitan tanta atención.	1	2	3	4
aa.	La forma en que un padre o madre trata a su hijo en los primeros cuatro años de edad tiene efectos importantes para toda su vida.	1	2	3	4
bb.	Si la atención de un padre a su(s) hijo(s) es un obstáculo para mejorar en su empleo, este padre está tomando demasiado interés en sus hijos.	1	2	3	4
cc.	En general, padres y madres son igualmente buenos para satisfacer las necesidades de sus hijos. (¿Está Ud. <u>de acuerdo firmemente</u> , <u>de acuerdo</u> , en <u>desacuerdo</u> , o está en <u>desacuerdo firmemente</u> ?)	1	2	3	4

C2. Por favor dígame si Ud. tuvo los siguientes sentimientos todo el tiempo, la mayor parte del tiempo, algunas veces, poco tiempo, nunca. ¿Durante los últimos 30 días

		ALL OF THE TIME	MOST OF THE TIME	SOME OF THE TIME	A LITTLE OF THE TIME	NONE OF THE TIME
a.	se sintió cansad(o/a) sin ninguna razón?	1	2	3	4	5
b.	se sintió nervios(o/a)?	1	2	3	4	5
c.	se sintió tan nerviosa que nada podía calmarl(o/a)?	1	2	3	4	5
d.	se sintió sin esperanza?	1	2	3	4	5
e.	se sintió inquiet(o/a) o nervios(o/a)?	1	2	3	4	5
f.	se sintió tan inquiet(o/a) que no podía permanecer en un lugar?	1	2	3	4	5
g.	se sintió deprimid(o/a)?	1	2	3	4	5
h.	sintió que todo era un gran esfuerzo?	1	2	3	4	5

i.	se sintió tan triste que nada podía animarl(o/a)?	1	2	3	4	5
j.	se sintió inútil (sin valor)?	1	2	3	4	5

C3. Ahora me gustaría saber acerca de sus actividades **regulares** fuera de la casa, de lunes a domingo. Durante la semana pasada, ¿estaba Ud.

		YES	NO	INAP
a.	trabajando?	1	5	
b.	asistiendo a la escuela o a la universidad?	1	5	
c.	en un programa de entrenamiento?	1	5	
d.	(ASK IF C3a=NO) sin trabajo, pero buscando un empleo?	1	5	N
e.	haciendo trabajo voluntario?	1	5	
f.	ocupado en actividades recreativas?	1	5	
g.	estaba Ud. haciendo algunas otras actividades fuera de su casa (Especifique:_____)	1	5	

C4. INTERVIEWER CHECKPOINT

SEE C3a



1. R IS WORKING (C3a CODED YES)

?

C5. ¿Qué días de la semana pasada estaba Ud. trabajando?

A. MONDAY

B. TUESDAY

C. WEDNESDAY

D. THURSDAY

E. FRIDAY

F. SATURDAY

G. SUNDAY

C5a. En promedio, ¿cuántas horas por día trabajó Ud.?

_____ HOURS PER DAY

C6. INTERVIEWER CHECKPOINT

SEE PAGE 14, C3b

 1. R IS GOING TO SCHOOL (C3b CODED YES)

 2. R IS NOT GOING TO SCHOOL (C3b CODED NO)? GO TO C8

?

C7. ¿Qué días de la semana pasada estaba Ud. asistiendo a la escuela?
(CHECK?)

A. MONDAY

B. TUESDAY

C. WEDNESDAY

D. THURSDAY

E. FRIDAY

F. SATURDAY

G. SUNDAY

C7a. En promedio, ¿cuántas horas por día estuvo Ud. en la escuela?

_____ HOURS PER DAY

C8. INTERVIEWER CHECKPOINT

SEE PAGE 14, C3c

 1. R IS IN A TRAINING PROGRAM (C3c CODED YES)

 2. R IS NOT IN A TRAINING PROGRAM (C3c CODED NO)? GO TO C10

?

NEXT PAGE, C9

C9. ¿Qué días de la semana pasada estuvo Ud. en un programa de entrenamiento?
(CHECK ALL THAT APPLY)

 A. MONDAY B. TUESDAY C. WEDNESDAY D. THURSDAY E. FRIDAY F. SATURDAY G. SUNDAY

C9a. En promedio, ¿cuántas horas por día estuvo Ud. en entrenamiento?

_____ HOURS PER DAY

C10. EXACT TIME NOW _____

Muchas gracias por su ayuda en nuestro estudio.

GO TO R1 OF COVERSHEET AND VERIFY ADDRESS FOR RESPONDENT PAYMENT.

|

SECTION D
INTERVIEWER OBSERVATIONS

- D1. Please provide a few words about this R which might help editors and coders understand any **potentially confusing situations**.

- D2. Elaborate on any **ambiguous or conflicting information** in this interview that you want editors and coders to know about:

- D3. How would you describe the interview situation? Please add any other clarifying remarks that will be helpful to editors and coders when this interview is processed. If this R should be **recontacted for missing information** from Ann Arbor, is there something else we should be aware of?

P. 167/457563
1997

$I(s)$